



Delibera n. 17/2020

Oggetto: Approvazione dello "Schema" di "Convenzione" tra il Dipartimento di Fisica e di Astronomia "Galileo Galilei" della "Università degli Studi di Padova" e lo "Osservatorio Astronomico di Padova" dello "Istituto Nazionale di Astrofisica" per la programmazione di attività congiunte relative alla divulgazione scientifica e al supporto tecnico ai Telescopi ("Galileo", "Copernico" e "Schmidt 67/92") presenti nelle Sedi di Asiago delle due Istituzioni.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- VISTA** la Legge 7 agosto 1990, numero 241, e successive modifiche ed integrazioni, che contiene "**Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi**", ed, in particolare gli articoli 4, 5, 6 e 15;
- VISTO** il Decreto Legislativo 23 luglio 1999, numero 296, che prevede e disciplina la istituzione dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" ("INAF") e contiene "**Norme relative allo Osservatorio Vesuviano**";
- CONSIDERATO** che, tra l'altro, l'articolo 1, comma 1, del Decreto Legislativo 23 luglio 1999, numero 296, definisce lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" come "...ente di ricerca non strumentale ad ordinamento speciale, con sede in Roma e con strutture operative distribuite sul territorio, nel quale confluiscono gli osservatori astronomici e astrofisici...";
- VISTO** il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, numero 165, e successive modificazioni ed integrazioni, che contiene "**Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche**", ed, in particolare, gli articoli 1, 2, 4, 16 e 17;
- VISTO** il Decreto del Presidente della Repubblica 27 febbraio 2003, numero 97, con il quale è stato emanato il "**Regolamento per la amministrazione e la contabilità degli enti pubblici di cui alla Legge 20 marzo 1975, numero 70**";
- VISTO** il Decreto Legislativo 4 giugno 2003, numero 138, che disciplina il "**Riordino dello Istituto Nazionale di Astrofisica**", come modificato e integrato dallo "**Allegato 2**" del Decreto Legislativo 21 gennaio 2004, numero 38, che prevede e disciplina la "**Istituzione dello Istituto Nazionale di Ricerca Metrologica (INRIM)**", a norma dell'articolo 1 della Legge 6 luglio 2002, numero 137";
- CONSIDERATO** in particolare, che i primi due commi dell'articolo 2 del Decreto Legislativo 4 giugno 2003, numero 138, e successive modifiche ed integrazioni, stabiliscono che:



- lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" è "...un ente pubblico nazionale con il compito di svolgere, promuovere, diffondere, trasferire e valorizzare le attività di ricerca scientifica e tecnologica nei campi dell'astronomia, della radioastronomia, della astrofisica spaziale e della fisica cosmica, perseguendo obiettivi di eccellenza a livello internazionale...";
- lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" ha "...personalità giuridica di diritto pubblico, autonomia scientifica, finanziaria, patrimoniale e contabile..." ed è "...dotato di un ordinamento autonomo, in conformità a quanto previsto dal presente Decreto Legislativo, dalla Legge 9 maggio 1989, numero 168, e successive modifiche ed integrazioni, dal Decreto Legislativo 5 giugno 1998, numero 204, nonché, per quanto non disciplinato dalle predette disposizioni normative, dal codice civile...";
- lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" è "...soggetto alla vigilanza del Ministero della Istruzione, della Università e della Ricerca...";

VISTO il Decreto Legislativo 7 marzo 2005, numero 82, con il quale è stato emanato il "**Codice della Amministrazione Digitale**";

VISTA la Legge 27 settembre 2007, numero 165, che definisce i principi e i criteri direttivi della "**Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca**", ed, in particolare, l'articolo 1;

VISTO il Decreto Legislativo 27 ottobre 2009, numero 150, e successive modificazioni ed integrazioni, emanato in "**Attuazione della Legge 4 marzo 2009, numero 15, in materia di ottimizzazione della produttività del lavoro pubblico e di efficienza e trasparenza delle pubbliche amministrazioni**";

VISTA la Legge 31 dicembre 2009, numero 196 ("**Legge di Contabilità e Finanza Pubblica per l'Anno 2010**");

CONSIDERATO in particolare, che l'articolo 2 della Legge 31 dicembre 2009, numero 196, delega "...il Governo ad adottare uno o più decreti legislativi per l'armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle amministrazioni pubbliche, ad esclusione delle regioni e degli enti locali, e dei relativi termini di presentazione e approvazione, in funzione delle esigenze di programmazione, gestione e rendicontazione della finanza pubblica...";

VISTO il Decreto Legislativo 31 dicembre 2009, numero 213, che disciplina il "**Riordino degli Enti di Ricerca in attuazione dell'articolo 1 della Legge 27 settembre 2007, numero 165**";

VISTA la Legge 30 dicembre 2010, numero 240, che contiene le "**Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento**" e che disciplina la "**Delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario**";

VISTO il Decreto Legislativo 31 maggio 2011, numero 91, e successive modifiche ed integrazioni, che contiene alcune "**Disposizioni in materia di**

adeguamento e di armonizzazione dei sistemi contabili, in attuazione dell'articolo 2 della Legge 31 dicembre 2009, numero 196", e che disciplina, in particolare, la "...armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle amministrazioni pubbliche, al fine di assicurare il coordinamento della finanza pubblica attraverso una disciplina omogenea dei procedimenti di programmazione, gestione, rendicontazione e controllo...";

VISTA la Legge 6 novembre 2012, numero 190, che contiene "**Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e della illegalità nella Pubblica Amministrazione**", ed, in particolare, l'articolo 1, commi 7, 8, 10, 15 e 35;

CONSIDERATO che, nel rispetto dei "**principi**" e dei "**criteri direttivi**" definiti dall'articolo 1, comma 35, della Legge 6 novembre 2012, numero 190, con il Decreto Legislativo 14 marzo 2013, numero 33, sono state emanate le "**Disposizioni**" che hanno "**riordinato**" in unico "**corpo normativo**" la "**Disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni**";

VISTA la Legge 7 agosto 2015, numero 124, con la quale sono state conferite alcune "**Deleghe al Governo in materia di riorganizzazione delle amministrazioni pubbliche**", ed, in particolare:

- l'articolo 1, che disciplina la "**Carta della cittadinanza digitale**";
- l'articolo 7, che disciplina la "**Revisione e semplificazione delle disposizioni in materia di prevenzione della corruzione, pubblicità e trasparenza**";
- l'articolo 13, che contiene alcune disposizioni in materia di "**Semplificazione delle attività degli enti pubblici di ricerca**";
- l'articolo 17, che contiene alcune disposizioni in materia di "**Riordino della disciplina del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche**";

VISTO il Decreto Legislativo 25 maggio 2016, numero 97, che ha modificato e integrato, in attuazione di quanto previsto dall'articolo 7 della Legge 7 agosto 2015, numero 124, le disposizioni contenute nella Legge 6 novembre 2012, numero 190, e nel Decreto Legislativo 14 marzo 2013, numero 33, ai fini della "**Revisione e semplificazione delle disposizioni in materia di prevenzione della corruzione, pubblicità e trasparenza**";

VISTO il Decreto Legislativo 26 agosto 2016, numero 179, che contiene "**Modifiche ed integrazioni al Codice della Amministrazione Digitale di cui al Decreto Legislativo 7 marzo 2005, numero 82, ai sensi dell'articolo 1 della Legge 7 agosto 2015, numero 124, in materia di riorganizzazione delle amministrazioni pubbliche**";

VISTO il Decreto Legislativo 25 novembre 2016, numero 218, che disciplina la "**Semplificazione delle attività degli enti pubblici di ricerca ai sensi dell'articolo 13 della Legge 7 agosto 2015, numero 124**";

VISTO il Decreto Legislativo 25 maggio 2017, numero 74, con il quale sono state apportate alcune "**Modifiche al Decreto Legislativo 27 ottobre 2009,**



numero 150, in attuazione dell'articolo 17, comma 1, lettera r), della Legge 7 agosto 2015, numero 124";

VISTO il Decreto Legislativo 25 maggio 2017, numero 75, che contiene alcune **"Modifiche e integrazioni al Decreto Legislativo 30 marzo 2001, numero 165, ai sensi degli articoli 16, commi 1, lettera a), e 2, lettere b), c), d) ed e), e 17, comma 1, lettere a), c), e), f), g), h), l) m), n), o), q), r), s) e z), della Legge 7 agosto 2015, numero 124, in materia di riorganizzazione delle amministrazioni pubbliche";**

VISTO il **"Regolamento del Parlamento e del Consiglio Europeo del 27 aprile 2016, numero (UE) 2016/679, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la Direttiva 95/46/CE (Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati)"**, in vigore dal 24 maggio 2016 e applicabile a decorrere dal **25 maggio 2018**;

VISTO il Decreto Legislativo 10 agosto 2018, numero 101, che contiene alcune **"Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del Regolamento del Parlamento e del Consiglio Europeo del 27 aprile 2016, numero (UE) 2016/679, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la Direttiva 95/46/CE (Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati)"**;

VISTA la Delibera del 25 maggio 2018, numero 42, con la quale, a seguito della conclusione, con esito positivo, del procedimento di controllo, sia di legittimità che di merito, previsto e disciplinato dall'articolo 4 del Decreto Legislativo 25 novembre 2016, numero 218, come innanzi richiamato, il Consiglio di Amministrazione ha approvato, in via definitiva, il nuovo **"Statuto"** dello **"Istituto Nazionale di Astrofisica"**;

VISTO il nuovo **"Statuto"** dello **"Istituto Nazionale di Astrofisica"**, definitivamente approvato dal Consiglio di Amministrazione con Delibera del 25 maggio 2018, numero 42, pubblicato sul **"Sito Web Istituzionale"** in data 7 settembre 2018 ed entrato in vigore il **24 settembre 2018**;

VISTI in particolare, gli articoli 1, 2, 5, 6, 13, 14, 15 e 16 del nuovo **"Statuto"**;

CONSIDERATO inoltre, che:

- l'articolo 1 del predetto **"Statuto"** prevede, tra l'altro, che lo **"Istituto Nazionale di Astrofisica"**, qualificato come **"Ente Pubblico di Ricerca"**:
 - ha il **"...compito di svolgere, promuovere e valorizzare la ricerca scientifica e tecnologica nei campi della "astronomia" e della "astrofisica", di valorizzarne le applicazioni interdisciplinari, di diffondere e divulgare i relativi risultati, di promuovere e favorire il trasferimento tecnologico verso l'industria, perseguendo obiettivi di eccellenza a livello internazionale..."**;





- ha la "...personalità giuridica di diritto pubblico..." e la "...piena autonomia scientifica, finanziaria, patrimoniale e contabile, statutaria, organizzativa e regolamentare...";
 - promuove "...sinergie con le **"Università"** e gli altri **"Enti di Ricerca"**, nazionali, internazionale ed esteri, e con il mondo della impresa...";
- l'articolo 2, comma 1, lettera a), del medesimo **"Statuto"** prevede, a sua volta, che "...lo **"Istituto Nazionale di Astrofisica"**:
- promuove, svolge e coordina, anche nell'ambito della **"Unione Europea"** e di organismi internazionali, attività di ricerca nei campi della **"astronomia"** e della **"astrofisica"**, sia tramite la rete delle proprie **"Strutture di Ricerca"** e delle infrastrutture strumentali e gestionali, sia in collaborazione con le **"Università"** e con altri soggetti pubblici, nazionali, internazionali ed esteri...;
 - favorisce il rapporto delle proprie **"Strutture di Ricerca"** con il territorio...";

VISTO il **"Disciplinare di Organizzazione e Funzionamento dello Istituto Nazionale di Astrofisica"**, approvato dal Consiglio di Amministrazione con Delibera del 21 giugno 2012, numero 44, e modificato dal medesimo Organo con Delibere del 19 dicembre 2013, numero 84, del 19 febbraio 2014, numero 7, del 16 dicembre 2015, numero 28, e del 19 ottobre 2016, numero 107;

VISTO il **"Regolamento sulla amministrazione, sulla contabilità e sulla attività contrattuale dello Istituto Nazionale di Astrofisica"**, predisposto ai sensi dell'articolo 18, commi 1 e 3, del Decreto Legislativo 4 Giugno 2003, numero 138, approvato dal Consiglio di Amministrazione con Delibera del 2 dicembre 2004, numero 3, e pubblicato nel Supplemento Ordinario della Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 23 dicembre 2004, numero 300;

VISTA la Delibera del 2 luglio 2009, numero 46, con la quale il Consiglio di Amministrazione ha modificato l'articolo 14 del predetto **"Regolamento"**;

VISTO il **"Regolamento del Personale dello Istituto Nazionale di Astrofisica"**, approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione dell'11 maggio 2015, numero 23, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 30 ottobre 2015, numero 253, ed entrato in vigore il **1° novembre 2015**;

CONSIDERATO che:

- con Decreto del Ministro della Istruzione, della Università e della Ricerca del 30 dicembre 2019, numero 1201:
- il Professore **Nicolò D'AMICO** è stato nominato Presidente dello **"Istituto Nazionale di Astrofisica"**, a decorrere dal **30 dicembre 2019** e per la durata di un quadriennio;
 - il Professore **Stefano BORGANI** e la Dottoressa **Maria Cristina DE SANCTIS** sono stati nominati Componenti del Consiglio di Amministrazione, a decorrere dalla stessa data e per il medesimo periodo temporale;



- con Decreto del Ministro della Istruzione, della Università e della Ricerca del 31 dicembre 2020, numero 32, l'Ingegnere **Stefano GIOVANNINI** e la Dottoressa **Grazia Maria Gloria UMANA** sono stati nominati Componenti del Consiglio di Amministrazione a decorrere dal **31 gennaio 2020** e per la durata di un quadriennio;
- nella seduta del 3 febbraio 2020, il Consiglio di Amministrazione si è insediato nella sua composizione integrale;

VISTA

la Delibera del 3 febbraio 2020, numero 6, con la quale il Consiglio di Amministrazione ha:

- approvato la proposta del Presidente di rinnovare gli incarichi di Direttore Generale e di Direttore Scientifico, conferiti, rispettivamente, al Dottore **Gaetano TELESIO** e al Dottore **Filippo Maria ZERBI** con Delibere del Consiglio di Amministrazione del 2 agosto 2016, numero 83, e del 21 marzo 2016, numero 9;
- autorizzato il rinnovo dei predetti incarichi, a decorrere dalla data della sottoscrizione dei relativi contratti individuali di lavoro a tempo determinato di diritto privato e per una durata coincidente con quella del mandato del Presidente, fatti salvi i casi di risoluzione anticipata degli stessi espressamente previsti dalle vigenti disposizioni legislative e statutarie;
- autorizzato il Professore **Nicolò D'AMICO**, nella sua qualità di Presidente dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**", a stipulare con i Dottori **Gaetano TELESIO** e **Filippo Maria ZERBI** i contratti individuali di lavoro a tempo determinato di diritto privato per il conferimento, rispettivamente, degli incarichi di Direttore Generale e di Direttore Scientifico per la durata innanzi specificata, nel rispetto:
 - a) dei trattamenti economici determinati dal Consiglio di Amministrazione con le Delibere del 23 novembre 2011, numeri 27 e 28;
 - b) delle "*...modalità di verifica dei risultati raggiunti e di attribuzione delle rispettive retribuzioni di risultato...*", come disciplinate dall'articolo 7 del Decreto Legislativo 27 ottobre 2009, numero 150, modificato ed integrato dall'articolo 5 del Decreto Legislativo 25 maggio 2017, numero 74, e dal nuovo "**Sistema di Misurazione e di Valutazione della Performance**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**", approvato dal Consiglio di Amministrazione con Delibera del 27 settembre 2019, numero 62, definite dallo "**Organismo Indipendente di Valutazione della Performance**" ("**OIV**") dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" nella riunione del 15 gennaio 2019 e recepite dal Presidente "*pro-tempore*" con la nota del 15 febbraio 2019, numero di protocollo 1742;

VISTO

il contratto individuale di lavoro a tempo determinato di diritto privato del 9 marzo 2020, numero di repertorio 1, con il quale, nel rispetto di quanto stabilito dal Consiglio di Amministrazione con Delibera del 3 febbraio 2020, numero 6, è stato nuovamente conferito al Dottore **Gaetano TELESIO** l'incarico di Direttore Generale dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" per una durata coincidente con quella del mandato del

Presidente, fatti salvi i casi di risoluzione anticipata espressamente previsti dalle vigenti disposizioni legislative e statutarie;

CONSIDERATO pertanto, che l'incarico di Direttore Generale dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" conferito al Dottore **Gaetano TELESIO** scadrà il **30 dicembre 2023**;

VISTO il contratto individuale di lavoro a tempo determinato di diritto privato del 18 marzo 2020, numero di repertorio 2, con il quale, nel rispetto di quanto stabilito dal Consiglio di Amministrazione con Delibera del 3 febbraio 2020, numero 6, è stato nuovamente conferito al Dottore **Filippo Maria ZERBI** l'incarico di Direttore Scientifico dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" per una durata coincidente con quella del mandato del Presidente, fatti salvi i casi di risoluzione anticipata espressamente previsti dalle vigenti disposizioni legislative e statutarie;

CONSIDERATO pertanto, che l'incarico di Direttore Scientifico dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" conferito al Dottore **Filippo Maria ZERBI** scadrà il **30 dicembre 2023**;

VISTA la Convenzione Quadro con la "**Conferenza dei Rettori delle Università Italiane**" ("**CRUI**"), stipulata il 16 gennaio 2013, che definisce e disciplina le modalità di collaborazione scientifica e didattica tra lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" e le "**Istituzioni Universitarie**" nell'ambito dei "...settori della astronomia, della astrofisica e delle discipline ad esse collegate, teoriche, osservative, di laboratorio e tecnologiche, ivi compresa la costruzione, l'utilizzo e la gestione di grandi apparecchiature, per lo svolgimento di programmi di ricerca scientifica e tecnologica, di formazione e di alta formazione, di diffusione della cultura scientifica e di ogni altra attività diretta a favorire il perseguimento delle rispettive finalità istituzionali...";

CONSIDERATO che il Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" della "**Università degli Studi di Padova**" e lo "**Osservatorio Astronomico di Padova**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" hanno "...sviluppato, nel tempo, intense e proficue collaborazioni per il perseguimento dei rispettivi fini istituzionali...";

CONSIDERATO inoltre, che:

- allo "**Osservatorio Astronomico di Padova**" afferiscono "...due **Stazioni Osservative**" dislocate ad Asiago, rispettivamente in "**Località Pennar**" e sulla "**Cima Ekar**", che insieme costituiscono il più grosso Centro Osservativo di Astronomia Ottica in Italia, dotato di propri "**telescopi**" e di una "**sala multimediale**"...";
- le "...attività di divulgazione scientifica svolte ad Asiago sono di interesse comune sia del Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" che dello "**Osservatorio Astronomico di Padova**"...", in quanto "...la "**Sala Multimediale**", il "**Telescopio Copernico**" e il "**Telescopio Schmidt 67/92**", di proprietà del predetto Osservatorio, e il "**Telescopio Galileo**" e il "**Museo degli Strumenti della Astronomia**", di proprietà del predetto





Dipartimento, attraggono un gran numero di visitatori, singoli e in gruppo, e di scolaresche...";

- *ì "...tre Telescopi operativi ad Asiago (il "**Galileo**", di proprietà del Dipartimento, e il "**Copernico**" e il "**Schmidt 67/92**", di proprietà dello Osservatorio), vengono gestiti dagli osservatori notturni in remoto da una sala di controllo congiunta...";*
- *è ormai "...consolidata la collaborazione, nella organizzazione di eventi di divulgazione scientifica, tra lo "**Osservatorio Astronomico di Padova**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**", il Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" della "**Università degli Studi di Padova**" e il "**Comune di Asiago**"...";*

CONSIDERATO

infine, che:

- *il "...21 settembre 2015 è stata stipulata una "**Convenzione**" tra il Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" della "**Università degli Studi di Padova**" e lo "**Osservatorio Astronomico di Padova**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" per la disciplina delle attività congiunte di divulgazione scientifica e di supporto tecnico ai "**Telescopi**" presenti nella Sede di Asiago delle due Istituzioni, con la durata prevista di un anno...";*
- *la predetta "**Convenzione**" è "...stata rinnovata il 21 novembre 2016 per ulteriori due anni...";*
- *il "...Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" della "**Università degli Studi di Padova**" e lo "**Osservatorio Astronomico di Padova**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" hanno sottoscritto, rispettivamente il 26 novembre 2018 e il 18 dicembre 2018, una convenzione, con scadenza il **17 dicembre 2019**, per lo svolgimento di attività congiunte di divulgazione scientifica e di supporto tecnico ai "**Telescopi**" presenti nelle Sedi di Asiago delle due Istituzioni...";*
- *il "...Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" della "**Università degli Studi di Padova**" e lo "**Osservatorio Astronomico di Padova**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" intendono stipulare una nuova Convenzione per la disciplina delle attività congiunte di divulgazione scientifica e di supporto tecnico ai "**Telescopi**" presenti nelle Sedi di Asiago delle due Istituzioni...";*

VISTA

la nota del 23 gennaio 2020, numero di protocollo 63, con la quale il Dottore **Roberto RAGAZZONI**, nella sua qualità di Direttore dello "**Osservatorio Astronomico di Padova**", ha:

- *manifestato l'intenzione di stipulare una nuova "**Convenzione**" con il Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" della "**Università degli Studi di Padova**" per consentire "...la prosecuzione delle attività congiunte di divulgazione scientifica e di supporto tecnico ai "**Telescopi**" ("**Galileo**", "**Copernico**" e "**Schmidt 67/92**") presenti nelle Sedi di Asiago delle due Istituzioni..." e il "...cofinanziamento di una unità di personale (assunta dal predetto Ateneo), da destinare allo svolgimento delle medesime attività...";*
- *trasmesso il relativo "**Schema**" di "**Convenzione**";*
- *richiesto la "...formale delega alla firma della nuova "**Convenzione**"...";*

- fatto presente che il predetto "...cofinanziamento, determinato nella misura di € 16.500,00, per una annualità, graverà sulla **"Funzione Obiettivo"** 1.05.01.23.10 **"Attività divulgativo - educativa di Asiago"** del **"Centro di Responsabilità Amministrativa"** 1.03 **"Osservatorio Astronomico di Padova"**...";
- rappresentato "...l'urgenza della autorizzazione richiesta, considerata che la Convenzione precedente è già scaduta...";

CONSIDERATO

che l'articolo 1 del predetto **"Schema"** prevede che:

- oggetto della **"Convenzione"** è la "...programmazione delle attività congiunte relative alla divulgazione scientifica e al supporto tecnico ai **"Telescopi"** (**"Galileo"**, **"Copernico"** e **"Schmidt 67/92"**) presenti nelle Sedi di Asiago del Dipartimento di Fisica e Astronomia **"Galileo Galilei"** della **"Università degli Studi di Padova"** e dello **"Osservatorio Astronomico di Padova"** dello **"Istituto Nazionale di Astrofisica"**...";
- a tal fine, il Dipartimento di Fisica e Astronomia **"Galileo Galilei"** si impegna "...a mettere a disposizione una unità di personale a tempo determinato, da destinare alle attività previste dalla **"Convenzione"** per tutta la durata della stessa, e a contribuire al relativo finanziamento per la quota complementare a quella di cui al successivo articolo 3...";
- a sua volta, lo **"Osservatorio Astronomico di Padova"**, ai fini "...del finanziamento della unità di personale a tempo determinato assunta per lo svolgimento delle predette attività, si impegna a corrispondere al Dipartimento le somme previste nel successivo articolo 3...";

CONSIDERATO

che, ai sensi dell'articolo 2 del medesimo **"Schema"**, la **"Convenzione"** ha "...efficacia per un anno dalla data della sua stipula e potrà essere rinnovata...";

VISTO

inoltre, l'articolo 3 dello **"Schema"** di **"Convenzione"**, il quale prevede che:

- lo **"Osservatorio Astronomico di Padova"** si impegna a versare al Dipartimento di Fisica e Astronomia **"Galileo Galilei"** l'importo "...di € 16.500,00, per una annualità...";
- il "...pagamento dell'importo indicato sarà effettuato entro 60 giorni dal ricevimento della nota di addebito da parte del Dipartimento...";
- per "...i versamenti, effettuati tra enti pubblici soggetti al regime di tesoreria unica, dovrà essere utilizzato il numero della contabilità speciale intestata alla Università degli Studi di Padova presso la Tesoreria Provinciale dello Stato: Contabilità Speciale n. 037174 (IBAN IT70D0100003245221300037174)...";

VISTI

altresi, gli articoli 4 e 5 dello **"Schema"** di **"Convenzione"**, i quali stabiliscono, a loro volta, che:

- la "...unità di personale di cui al precedente articolo 1 sarà principalmente impiegata per lo svolgimento delle seguenti attività:
 - attività divulgative nelle Sedi di Asiago del Dipartimento e dell'Osservatorio;





- *programmazione e realizzazione delle visite guidate nelle Sedi di Asiago del Dipartimento e dell'Osservatorio;*
- *supporto tecnico ai Telescopi ("**Galileo**", "**Copernico**" e "**Schmidt 67/92**"), in preparazione alle osservazioni notturne;*
- *supporto per il "**service observing**" del Telescopio "**Copernico**", in accordo e in collaborazione con i Coordinatori Locali del Dipartimento e dell'Osservatorio e, per le iniziative divulgative in ambito padovano o nazionale, con i Coordinatori dei Servizi Didattica e Divulgazione...";*
- *le "...attività divulgative vengono programmate, progettate e svolte, congiuntamente, sotto il patrocinio sia del Dipartimento che dello Osservatorio ed entrambi i loghi vengono utilizzati nei documenti, nelle locandine e nei comunicati all'uopo predisposti ...";*
- *le "...attività divulgative vengono concordate preventivamente con entrambi i Direttori (o loro delegati) del Dipartimento e dell'Osservatorio, con i Responsabili/Coordinatori di Sede ad Asiago e i Coordinatori dei Servizi di Divulgazione a Padova...";*
- *il "...luogo principale per lo svolgimento delle attività educative con le scuole e con il pubblico è la "**Sala Multimediale**", di proprietà dell'Osservatorio...";*
- *una "...parte della visita guidata potrà essere svolta, secondo il programma concordato e con l'autorizzazione del Responsabile di Sede del Dipartimento, nella cupola del "**Telescopio Galileo**" e/o nel "**Museo degli Strumenti della Astronomia**" e/o nelle "**Aule Didattiche**" del Dipartimento, ubicate ad Asiago...";*
- *durante "...le visite guidate potrà essere utilizzato in modalità remota anche il "**Telescopio Schmidt 67/92**", di proprietà dell'Osservatorio...";*
- *le "...attività di supporto tecnico al "**Telescopio Galileo**" verranno svolte presso la Sede del Dipartimento sulla "**Cima Pennar**", in collaborazione con il personale tecnico-scientifico del Dipartimento e secondo le modalità concordate con i Coordinatori presenti in sede e l'osservatore (nel caso di osservazioni scientifiche programmate) o il docente di riferimento (nel caso di attività didattiche e di laboratorio)...";*
- *le "...attività di supporto alle osservazioni verranno svolte all'interno della sala di controllo unificata...";*
- *tali "...attività saranno coordinate dal personale del Dipartimento e dell'Osservatorio responsabile dei turni di osservazione ai telescopi e, solo se esplicitamente richiesta, da osservatori con non sufficiente preparazione all'uso della strumentazione...";*
- *le "...attività di supporto alle osservazioni vengono svolte anche nei casi di assistenza a studenti durante i laboratori di astronomia, se espressamente richiesto dai docenti di riferimento...";*
- *le "...attività di "**service observing**" saranno svolte solo nelle notti programmate a tal fine, secondo le richieste dell'astronomo responsabile del servizio e comunque non durante le programmate attività di divulgazione...";*
- *al fine di "...coordinare in modo ottimale, all'interno del proprio ente e tra loro, i reciproci rapporti e vigilare sulla corretta esecuzione delle predette attività, ognuna delle "**Parti**" nomina un*



Responsabile della Esecuzione della Convenzione, come di seguito individuati:

- per lo "**Osservatorio Astronomico di Padova**": Dottoressa **Lina TOMASELLA**, Coordinatrice del "**Servizio Asiago - Ekar**";
- per il Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**": Dottore **Alessandro SIVIERO**, Referente per la Sede di Asiago...";

VISTI infine, gli articoli 6, 8, 9 e 10 del predetto "**Schema**", che disciplinano, rispettivamente, la "**Sicurezza**", la "**Privacy**", le "**Controversie**" e la "**Imposta di Registro e di Bollo**", e l'articolo 7, che contiene le "**Norme di Rinvio**";

CONSIDERATO che, sulla base della media degli ultimi anni, è stato accertato che gli introiti, derivanti, in particolare, dalle visite della "**Sala Multimediale**", che sono gestiti direttamente dallo "**Osservatorio**", superano ampiamente l'impegno finanziario previsto dalla predetta "**Convenzione**";

ATTESA pertanto, la necessità di:

- a) approvare lo "**Schema**" di "**Convenzione**" tra il Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" della "**Università degli Studi di Padova**" e lo "**Osservatorio Astronomico di Padova**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" per la programmazione di attività congiunte relative alla divulgazione scientifica e al supporto tecnico ai "**Telescopi**" ("**Galileo**", "**Copernico**" e "**Schmidt 67/92**") presenti nelle Sedi di Asiago delle due Istituzioni;
- b) autorizzare la sottoscrizione della "**Convenzione**" tra il Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" della "**Università degli Studi di Padova**" e lo "**Osservatorio Astronomico di Padova**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" per le finalità innanzi specificate;
- c) autorizzare il Dottore **Roberto RAGAZZONI**, nella sua qualità di Direttore dello "**Osservatorio Astronomico di Padova**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" a sottoscrivere la predetta "**Convenzione**";
- d) autorizzare la spesa prevista dalla "**Convenzione**", per un importo di € **16.500,00**, che graverà sulla "**Funzione Obiettivo**" 1.05.01.23.10 "**Attività divulgativo - educativa di Asiago**" del "**Centro di Responsabilità Amministrativa**" 1.03 "**Osservatorio Astronomico di Padova**" del Bilancio Annuale di Previsione per l'Esercizio Finanziario 2020;

VISTO il Bilancio Annuale di Previsione dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" per l'Esercizio Finanziario 2020, approvato dal Consiglio di Amministrazione con Delibera del 3 febbraio 2020, numero 4;

ACCERTATA la disponibilità finanziaria sul pertinente capitolo di spesa del predetto Bilancio;

ACQUISITO il parere favorevole alla sottoscrizione della predetta Convenzione ed alla approvazione del relativo "**Schema**", espresso sia dal Direttore Scientifico che dal Direttore Generale nell'ambito delle rispettive competenze;

PRESO ATTO degli esiti della votazione,

DELIBERA

Articolo 1. Di approvare lo "**Schema**" di "**Convenzione**" tra il Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" della "**Università degli Studi di Padova**" e lo "**Osservatorio Astronomico di Padova**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" per la programmazione di attività congiunte relative alla divulgazione scientifica e al supporto tecnico ai "**Telescopi**" ("**Galileo**", "**Copernico**" e "**Schmidt 67/92**") presenti nelle Sedi di Asiago delle due Istituzioni, nel testo che si allega alla presente Delibera per formarne parte integrante (Allegato numero 1).

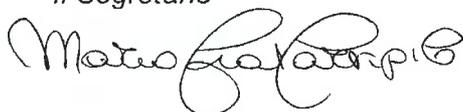
Articolo 2. Di autorizzare la sottoscrizione della "**Convenzione**" tra il Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" della "**Università degli Studi di Padova**" e lo "**Osservatorio Astronomico di Padova**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" per le finalità specificate nell'articolo 1 del dispositivo della presente Delibera.

Articolo 3. Di autorizzare il Dottore **Roberto RAGAZZONI**, nella sua qualità di Direttore dello "**Osservatorio Astronomico di Padova**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**", a sottoscrivere la "**Convenzione**" con il Dipartimento di Fisica e Astronomia "**Galileo Galilei**" della "**Università degli Studi di Padova**", come richiamata e specificata nei primi due articoli del dispositivo della presente Delibera.

Articolo 4. Di autorizzare la spesa prevista dalla predetta "**Convenzione**", per un importo di € **16.500,00**, che graverà sulla "**Funzione Obiettivo**" 1.05.01.23.10 "**Attività divulgativo - educativa di Asiago**" del "**Centro di Responsabilità Amministrativa**" 1.03 "**Osservatorio Astronomico di Padova**" del Bilancio Annuale di Previsione per l'Esercizio Finanziario 2020.

Roma, 27 marzo 2020

Il Segretario



Estensore : Gaetano TELESIO

Il Presidente





OSSERVATORIO ASTRONOMICICO DI PADOVA

Convenzione sulle attività congiunte di divulgazione scientifica e supporto tecnico ai telescopi presenti nelle Sedi di Asiago dell'Osservatorio Astronomico di Padova e del Dipartimento di Fisica e Astronomia "Galileo Galilei" della Università degli Studi di Padova

L'ISTITUTO NAZIONALE DI ASTROFISICA (INAF) - Osservatorio Astronomico di Padova [di seguito "*Osservatorio*"] (C.F. 97220210583 / P.IVA 06895721006), con sede legale in Vicolo dell'Osservatorio, 5 - Padova, rappresentato dal Direttore, Dottore Roberto RAGAZZONI, nato a Venezia, il 25 luglio 1966, a ciò autorizzato dalla Delibera del Consiglio di Amministrazione del _____, numero _____

e

LA UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA – Dipartimento di Fisica e Astronomia "*Galileo Galilei*" (DFA) [di seguito "*Dipartimento*"] (C.F. 80006480281), con sede legale in Padova, via Marzolo 8, rappresentata dal Direttore del Dipartimento, Professor Flavio SENO, nato a Feltre (BL) il 30/07/1962, a ciò autorizzato dallo Statuto di Ateneo

PREMESSO

- che l'Osservatorio è una struttura di ricerca scientifica dell'Istituto Nazionale di Astrofisica, con sedi a Padova e Asiago;
- che il Dipartimento è una struttura dell'Università degli Studi di Padova, con sedi a Padova e Asiago, deputata all'organizzazione della ricerca e della formazione alla ricerca;
- che l'Osservatorio e il Dipartimento nel tempo hanno sviluppato intense e proficue collaborazioni per il conseguimento dei rispettivi fini istituzionali;
- che le attività di divulgazione scientifica svolte ad Asiago sono di interesse comune al Dipartimento e all'Osservatorio e che, in particolare il telescopio Copernico dell'Osservatorio, il telescopio Galileo e il Museo degli Strumenti del Dipartimento, oltre alla Sala Multimediale attraggono un gran numero di visitatori singoli, in gruppo e di scolaresche;
- che vi è una collaborazione consolidata nell'organizzazione di eventi di divulgazione scientifica tra Osservatorio, Dipartimento e Comune di Asiago;
- che i tre telescopi operativi ad Asiago (Galileo del Dipartimento, Copernico e Schmidt 67/92 dell'Osservatorio) vengono gestiti dagli osservatori notturni in remoto da una sala di controllo congiunta;

- che il 21/9/2015 è stata firmata una Convenzione tra le parti relativa alle attività di divulgazione scientifica e supporto tecnico ai telescopi congiunte sulle 21/11/2016 per ulteriori due anni;
- che l'Osservatorio Astronomico di Padova dello Istituto Nazionale di Astrofisica e il Dipartimento di Fisica e Astronomia "*Galileo Galilei*" della Università degli Studi di Padova hanno sottoscritto, rispettivamente il 26 novembre 2018 e il 18 dicembre 2018, una convenzione, con scadenza il 17 dicembre 2019, per lo svolgimento di attività congiunte di divulgazione scientifica e di supporto tecnico ai telescopi presenti nelle Sedi di Asiago delle due Istituzioni;
- che le parti intendono stipulare una nuova Convenzione per la disciplina delle attività congiunte di divulgazione scientifica e di supporto tecnico ai telescopi presenti nelle Sedi di Asiago dell'Osservatorio Astronomico di Padova e del Dipartimento di Fisica e Astronomia "*Galileo Galilei*" della Università degli Studi di Padova,

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Articolo 1 – Oggetto

Oggetto della presente convenzione è la programmazione delle attività congiunte Dipartimento - Osservatorio relative alla divulgazione scientifica e al supporto tecnico ai telescopi presenti nelle Sedi di Asiago delle due Istituzioni.

A tal fine, il Dipartimento si impegna a mettere a disposizione una unità di personale a tempo determinato, da destinare alle attività previste dalla presente convenzione per tutta la durata della stessa, e a contribuire al relativo finanziamento per la quota complementare a quella di cui al successivo articolo 3.

L'Osservatorio, ai fini del finanziamento dell'unità di personale a tempo determinato assunta per lo svolgimento delle predette attività, si impegna a corrispondere al Dipartimento le somme previste all'articolo 3.

Articolo 2 – Durata

La presente convenzione ha efficacia per 1 (uno) anno dalla data della stipula e potrà essere rinnovata.

Articolo 3 – Impegno finanziario

L'Osservatorio si impegna a versare al Dipartimento l'importo di € 16.500,00, per una annualità.

Il pagamento dell'importo indicato sarà effettuato entro 60 giorni dal ricevimento della nota di addebito da parte del Dipartimento.

Per i versamenti, effettuati tra enti pubblici soggetti al regime di tesoreria unica, dovrà essere utilizzato il numero della contabilità speciale intestata all'Università degli Studi di Padova presso la Tesoreria Provinciale dello Stato: Contabilità speciale n. 037174 (IBAN IT70D0100003245221300037174)

Articolo 4 – Attività congiunte

L'unità di personale di cui all'art. 1, comma 2, sarà principalmente impiegata per le seguenti attività:

- attività divulgative nelle Sedi di Asiago del Dipartimento e dell'Osservatorio;

- programmazione e realizzazione delle visite guidate nelle Sedi di Asiago del Dipartimento e dell'Osservatorio;
- supporto tecnico ai telescopi (Galileo del Dipartimento, Copernico e Schmidt 67/92 dell'Osservatorio) in preparazione alle osservazioni notturne;
- supporto per il service observing (telescopio Copernico dell'Osservatorio), in accordo e collaborazione con i coordinatori locali del Dipartimento e dell'Osservatorio e, per le iniziative divulgative in ambito locale o nazionale, con i coordinatori dei Servizi Didattica e Divulgazione.

Le attività divulgative vengono programmate, progettate ed effettuate, congiuntamente, sotto il patrocinio delle Parti ed entrambi i loghi vengono utilizzati nei documenti, nelle locandine e nei comunicati all'uopo predisposti.

Le attività divulgative vengono concordate preventivamente con entrambi i Direttori (o loro delegati) del Dipartimento e dell'Osservatorio, con i Responsabili/Coordinatori di Sede ad Asiago e i Coordinatori dei Servizi di Divulgazione a Padova.

Luogo principale per lo svolgimento delle attività educative con le scuole e con il pubblico è la Sala Multimediale, di proprietà dell'Osservatorio.

Parte della visita guidata potrà essere svolta, secondo il programma concordato e con l'autorizzazione del Responsabile di Sede del Dipartimento, nella cupola del Telescopio Galileo e/o nel Museo degli Strumenti dell'Astronomia e/o nelle Aule Didattiche del Dipartimento, ubicate ad Asiago.

Durante le visite guidate potrà essere utilizzato in modalità remota anche il Telescopio Schmidt 67/92, di proprietà dell'Osservatorio.

Le attività di supporto tecnico al Telescopio Galileo verranno svolte presso la Sede del Dipartimento sulla "*Cima Pennar*", in collaborazione con il personale tecnico-scientifico del Dipartimento e secondo le modalità concordate con i Coordinatori presenti in sede e l'osservatore (nel caso di osservazioni scientifiche programmate) o il docente di riferimento (nel caso di attività didattiche e di laboratorio).

Le attività di supporto alle osservazioni verranno svolte all'interno della sala di controllo unificata.

Tali attività saranno coordinate dal personale del Dipartimento e dell'Osservatorio responsabile dei turni di osservazione ai telescopi e, solo se esplicitamente richiesta, da osservatori con non sufficiente preparazione all'uso della strumentazione.

Le attività di supporto alle osservazioni vengono svolte anche nei casi di assistenza a studenti durante i laboratori di astronomia, se espressamente richiesto dai docenti di riferimento.

Le attività di "*service observing*" saranno svolte solo nelle notti programmate a tal fine, secondo le richieste dell'astronomo responsabile del servizio e comunque non durante le programmate attività di divulgazione.

Articolo 5 – Responsabili delle attività congiunte

Al fine di coordinare in modo ottimale, all'interno del proprio ente e tra loro, i reciproci rapporti e vigilare sulla corretta esecuzione delle attività di cui all'articolo 4 della presente Convenzione, ognuna delle Parti nomina un Responsabile della Esecuzione della Convenzione, come di seguito individuati:

- a) per l'Osservatorio Astronomico di Padova, la Dottoressa Lina TOMASELLA, Coordinatrice del Servizio Asiago - Ekar;
- b) per il Dipartimento di Fisica e Astronomia "*Galileo Galilei*", il Dottore Alessandro SIVIERO, Referente per la Sede di Asiago.

L'eventuale sostituzione di uno dei Responsabili dovrà essere tempestivamente comunicata all'altra Parte.

Articolo 6 – Sicurezza

Le Parti dichiarano di essere in regola con i requisiti previsti dal Decreto Legislativo del 9 aprile 2008, n. 81, e successive modifiche ed integrazioni, concernenti la sicurezza e la salubrità dei luoghi da lavoro e che l'unità di personale all'uopo assunta opererà sul luogo del lavoro secondo le indicazioni e le linee guida stabilite dai Responsabili delle attività congiunte.

Per quanto riguarda la sicurezza negli edifici, le responsabilità sono così ripartite:

- 1) l'Osservatorio è responsabile per la Sala Multimediale presso la Sede del Pennar e per la Sede di Cima Ekar (Telescopi Copernico e Schmidt 60/90);
- 2) il Dipartimento è responsabile per tutti gli altri edifici della Sede del Pennar, inclusa la sala di controllo unificata ed il Telescopio Galileo.

Il Dipartimento garantirà al proprio personale le coperture assicurative previste dalla normativa vigente.

Articolo 7 – Norma di rinvio

Per tutto quanto non previsto dalla presente Convenzione le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia.

Articolo 8 – Privacy

Ai sensi dell'articolo 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, numero 196, i dati personali raccolti nel presente documento sono trattati dalle parti secondo principi di liceità, correttezza, trasparenza e riservatezza ed utilizzati o trasmessi ad altri enti esclusivamente per finalità istituzionali.

Articolo 9 – Controversie

Le Parti si impegnano a risolvere amichevolmente tra loro eventuali controversie derivanti dalla presente convenzione. Per qualunque controversia dovesse insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione, esecuzione e risoluzione della presente Convenzione sarà competente, in via esclusiva, il Foro di Padova.

Articolo 10 – Imposta di bollo e registrazione

La presente convenzione è soggetta ad imposta di bollo sin dall'origine, ai sensi dell'articolo 2 della Tariffa, Allegato A, Parte Seconda, del Decreto del Presidente della Repubblica 26 ottobre 1972, numero 642, e successive modifiche ed integrazioni.

Il Dipartimento provvederà all'assolvimento in modalità virtuale dell'imposta di bollo sugli esemplari di pertinenza di entrambe le parti, in virtù di autorizzazione dell'Intendenza di Finanza di Padova del 20 febbraio 1991, numero di protocollo 4443/91/2T.

L'Osservatorio si impegna a rimborsare al Dipartimento l'importo corrispondente all'imposta di bollo di cui all'esemplare di propria pertinenza.

La presente convenzione consta di n. 5 pagine e viene sottoscritta digitalmente dalle parti, ai sensi dell'articolo 15, comma 2-bis, della Legge 7 agosto 1990, numero 241, come introdotto dal Decreto Legge 23 dicembre 2013, numero 145, convertito, con modificazioni, dalla Legge 21 febbraio 2014, numero 9.

Padova, lì

Per l' Istituto Nazionale di Astrofisica (INAF) - Per l'Università degli Studi di Padova –
Osservatorio Astronomico di Padova Dipartimento di Fisica e Astronomia “Galileo
Galilei” - DFA

Il Direttore
(Dott. Roberto Ragazzoni)

Il Direttore
(Prof. Flavio Seno)

Firmato digitalmente

Firmato digitalmente

